



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

世界电信日
2004年5月17日
信息通信技术（ICT）：通向可持续发展之路

国际电信联盟秘书长
内海善雄
致辞

人们常说，如果现实世界不随人愿，就应该设法加以改变。所幸的是，现实世界中许多不随人愿之事——贫困、无知、饥饿——均可通过更好的通信得以改变。去年12月出席在日内瓦举行的信息社会世界高峰会议（WSIS）第一阶段会议的11 000名代表，包括近50位国家和政府首脑及80位部长和副部长，对此坚信不移。

该峰会由国际电联组织，目的在于确保日益受到信息通信技术（ICT）推动的社会和经济发展能够有助于创建一个更加公正、繁荣和平等的世界。这一承诺正是信息社会的核心所在，亦是我們决定以“信息通信技术：通向可持续发展之路”为主题来庆祝国际电联成立139周年的原因所在。

质量可靠、价格可以承受的通信可以作为一种解决全球面临问题的有效工具。信息通信技术本身或许不能解决温饱问题，不能消除贫困，不能降低儿童死亡率，但是信息通信技术在促进经济增长和社会平等方面发挥着日益重要的推动作用。信息通信技术有助于提高农业生产效率，增加品种，拓宽销售渠道。信息通信技术为那些急需医疗服务、但身处缺医少药地区的人们带来了享受基本医疗服务的可能性。信息通信技术可以超越时空界限，帮助教育工作者将知识传播到世界的天涯海角。

使用信息技术可以促成更多小企业的诞生，促使世界上最为贫困和闭塞地区的工匠联合起来，融入自己国家乃至世界的主流市场。信息技术能够使我们摆脱薄弱基础设施的羁绊，缩短通往市场的遥途，让商品销售渠道从此畅通无阻。

信息通信技术亦是改善管理方法的极为有效的手段。迄今为止一直与世隔绝，或深居简出和缄默无言的人们可以藉此摆脱性别和地域的束缚，真正做到畅所欲言。

信息通信技术在经济、社会和文化领域能够极大地造福于人民，因此必须成为一切发展战略的核心所在。

毫无疑问，世界各国领导人在峰会上作出的全球性承诺具有历史意义，它表明人们认识到，信息通信技术在解决诸多重大社会、政治和经济问题方面具有重要意义。然而，峰会第一阶段会议所取得的成就仅仅意味着万里长征走完了第一步，我们仍需将理想变为现实，将日内瓦通过的计划化为实际行动。至关重要的是，我们需要谋求所有利益相关方作出长期承诺，确保信息通信技术能够真正引导我们走上可持续发展的道路。

内海善雄